

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡、劉松煦、邱肇康

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二週星期五

晚上 7:30 – 9:30

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五

晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週主日崇拜後

下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三週星期六(Sat)

晚上 8:00 – 11:00

愛家小組 Loving Home Fellowship

每月第四週星期五

早上 10:00 – 13:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下週主日學暑期活動

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL SUMMER ACTIVITIES

Baking

Leaders: Jing Ying Toh, Casey Lim, Reeve Lim

Helpers: Lok Hin Yip, Nikki Choong, Mickey Lee

下主日崇拜

NEXT WEEK'S SUNDAY WORSHIP

證道 Sermon

歡歡喜喜忍耐寬容

經文 Scripture

歌羅西書 Colossians 1:9-11

講員 Speaker

司徒禮牧師 Rev Lai Szeto

傳譯 Interpreter

鍾石志倩 Rosita Chung

領會 Worship Leader

楊吳翠玲 Sarah Yeung

領詩 Song Leader

陳鏡禮 Gary Chan

司琴 Pianist

鍾皓光 Chris Chung

司事 Stewards

林清秀 Michelle Lim, 鍾友興 Kelvin Choong

影音 Audio/Visual

區承基 Shing Kee Au, 陳鏡鴻 Ronald Chan

茶點 Refreshment

杜林清梅 May Lim Toh, 杜鴻輝 Tommy Toh



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一五年八月十六日下午二時三十分 16.08.2015 2:30pm

**** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 ****

**** Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship ****

- | | | |
|------------|---|----|
| 1. 宣召 | Call to Worship 《詩篇 Psalm 149:1》 | 眾立 |
| 2. 同心禱告 | Prayer | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚 | Worship in Hymn | 眾立 |
| 4. 祈禱代求 | Intercession | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀 | Responsive Reading 《羅馬書 Romans 8: 31-39》 | 眾坐 |
| 6. 奉獻 | Offering | |
| 7. 詩歌 | Hymn 《我心充滿讚美 My heart is full of praise》 | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話 | Hearing the Word of God: | 眾坐 |
| *讀經 | Scripture Reading 《馬太福音 Matthew 9:9-17》 | |
| *證道 | Sermon 《Jesus' Meal with Matthew 耶穌與馬太吃飯》 | |
| 9. 回應詩歌 | Response Hymn | |
| | 《我需要有祢在我生命中 I need you in my life》 | 眾立 |
| 10. 每週恩言 | The Weekly Bible Verse 《馬太福音 Matthew 9:12-13》 | 眾立 |
| 11. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction | 眾立 |
| 12. 歡迎及報告 | Welcome and Announcement | 眾坐 |
| 13. 崇拜結束 | End of Worship | 眾坐 |

講員 Speaker

毛艷君宣教士 Miss Rebecca Mao

傳譯 Interpreter

胡文豪 Kevin Wu

領會 Worship Leader

鄧馮愛玲 Ailie Tang

領詩 Song Leader

黃士明 Sming Huang

司琴 Pianist

劉藹誼 Fiona Lau

司事 Stewards

彭雙吉 Roger Pang, 羅沈秀顏 Sau Ngan Law

影音 Audio/Visual

劉松煦 Terry Lau, 李柰 Nai Li

茶點 Refreshment

楊瑞峰 Sunny Yeung, 鍾碧蓮 Judy Chung

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：
見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會
* 年度主題：成為聖潔，傳揚基督 *

家事報告 CHURCH NEWS

1. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

今日崇拜後 4:30pm 教會祈禱會，請弟兄姊妹預留時間積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

2. 國語團契暑期合組特別聚會

Special Summer Vacation Activities for Mandarin Fellowship

國語團契暑期特別聚會於 8 月 21 日週五 7:30pm – 有健康 & 生活資訊分享，歡迎所有有興趣的弟兄姊妹並邀請新朋友參加，請與黃茂忠弟兄報名。

3. 8 月 23 日專題講座 Workshop on 23th Aug.

教會訂於下週主日崇拜後 17:00pm-18:30pm 舉行專題講座，邀請司徒黃妙嫻師母分享，主題：溝通的藝術，歡迎弟兄姊妹，新朋友踴躍出席參加。

4. 主日學暑期活動 Sunday School Summer Activities

8 月 30 日是“慈善義賣 Charity Fête”。當日每張慈善餐券£2.00，歡迎弟兄姊妹踴躍購買。所有善款將捐贈慈善機構 Samaritan Purse – The Greatest Journey Project。希望透過此活動幫助第三世界的小孩認識主耶穌，我們的孩子很幸福，相對其它國家的小孩，他們連上學讀書機會都沒有，希望透過此活動讓他們知道雖然年紀小，也可幫助有需要的人。

5. 嬰孩奉獻禮 Children Dedication on 06th Dec

教會訂於 12 月 6 日舉行嬰孩奉獻禮，嬰孩奉獻禮是基督徒父母在神和眾人面前立志，以聖經真理教導孩子，使孩子在真理中成長能以認識神，行在神的旨意中。如有此意願的弟兄姊妹，請與楊吳翠玲執事索取申請表格報名。9 月 20 日為申請截止日期，嬰孩奉獻禮一般要求及程序為：

- (1) 申請者父或母親至少其一必須是基督徒並經常參加本教會主日崇拜及其他聚會
- (2) 嬰孩年齡在 1-6 歲之間
- (3) 顧問牧師瞭解申請者的意願

6. 浸禮: Baptism on 06th Dec

下半年度教會訂於 12 月 6 日舉行浸禮，已決志相信及接受耶穌基督為救主及生命之主願意接受浸禮者，請與教會秘書黃蔡香齡姊妹索取申請表格報名。浸禮申請截止日期為 9 月 20 日。

*浸禮的一般要求及程式為：

- (1) 申請者必須已決志並經常參加本教會主日崇拜及其他聚會
- (2) 申請者年齡至少須為 14 歲
- (3) 已完成教會(決志後)初信栽培課程
- (4) 在浸禮申請截止前，報名提出領受浸禮的意願
- (5) 顧問牧師瞭解申請者的信仰情況
- (6) 申請被接納後，完成浸禮信仰課程

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通*

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

1. 為教會郊遊順利感恩，求主祝福弟兄姊妹所邀請的慕道朋友，能感受主愛並接受救恩。
2. 求神堅固弟兄姊妹信靠神禱告的心，積極參加禱告會，一同經歷神的權能。
3. 為天津大爆炸意外，求主憐憫安慰遇難者的親屬，並賜恩醫治傷者得康復。
4. 求主保守暑假期間弟兄姊妹與親友外出旅遊平安。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

耶穌聽見就說：「康健的人用不著醫生，有病的人才用得著。
經上說：『我喜愛憐恤，不喜愛祭祀』，這句話的意思你們且去揣摩；
我來本不是召義人，乃是召罪人。」

馬太福音 9:12-13 (和合本)

On hearing this, Jesus said, "It is not the healthy who need a doctor, but the sick. But go and learn what this means: 'I desire mercy, not sacrifice.'
For I have not come to call the righteous, but sinners."

Matthew 9:12-13 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，
同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£304.83
退稅奉獻	£190.00
主日學奉獻	£ 24.75
總數:	<u>£519.58</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)